

Redacció y Administració  
Carré Ramón Lull, 17 - Int.  
Euzón  
Molinerós, 20 baixos

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre. . . 1'20 pts.  
Provincies y Ultramá un  
aany . . . . . 6'00 id.  
Extranjé . . . . . 13'00 id.

Sa paga per adeiantat  
No retornám ets originals

TARIFA D'ANUNCIS  
PROSA O VERS

(Per setmanas y amb variació)

Pana entera . . . . . 80 pts.  
id. mitja . . . . . 50 id.  
id. cuarta part . . . . . 30 id.  
id. octava part . . . . . 15 id.  
Versos de 10 retxes . . . . . 2 id.  
id. id. 5 id. . . . . 1 id.

Amb prosa 5 centims  
per paraula.

Preus convencionals  
amb contratas anuals.

PREU  
10  
CTS

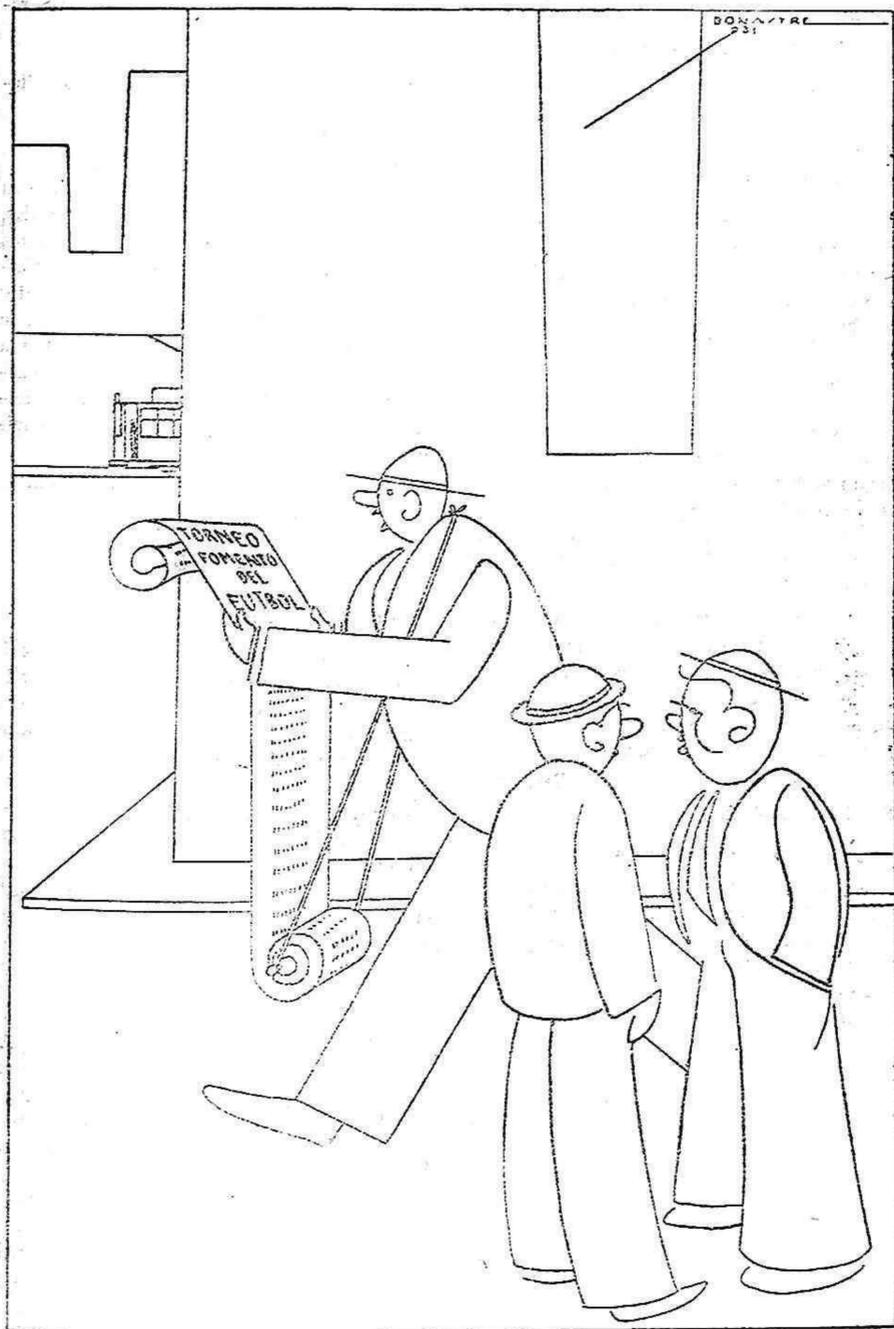


SETMANARI BILINGÜE, HUMORISTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

Directó: ES MASCLEROS

FUTBOLERIAS

Botóns de foch



—Vaya un señó llarch!...  
—Casi com es Torneo Flamenco de Futbol.

Como el gallo de Morón...

Sin plumas y cacareando se va quedando el Sr. Demófilo semanalmente en el artículo de fondo del fatidico semanario «Verdad y Justicia» y todo por el temor de que se les acabe el biberón del Estado.

Tal es su pánico, que se ha atrevido a criticar con todo descaro y despotismo a los actuales ministros del gobierno provisional de la República diciéndoles que la mayoría de ellos son hombres que más que por la razón se dejan guiar por el sectarismo, y que más que patriotismo eso de meterse con la iglesia es un error

Dedicats a n'en Demófilo y restant camarilla d'es setmanari mal titulat «Verdad y Justicia» que se reparteix molt y no sa lletjeix jens.

A la fi, dimecres día 14, d'Octubre a n'es, mitj aany just y cabal de s'adveniment de sa República, despues de moltes esperonetjades amb va, fou aprovat s'artículo 24 de sa nova Constitució que trata d'es problema religió.

¡Que cosas bones han fetes ses Corts Constituyents amb sis mesos!

Perque es lectó sa puga fe cárrech concret de s'importancia d'es suceso, copiarém s'artículo 11 de sa Constitució Española de 30 de Juñy de 1876, mantenguda durant cincuenta quatre aany p'es governs reaccionaris y soportada p'es sufrít poble que pagava y callava y avuy per pagá, vol poré cridá, o milló dit, ja que ajuda a estirá es Carro Nacional, vol vot y veu amb ses discusiones, brida y látigo amb sa carrera y cuyera y forqueta a n'es banquete.

Diu s'artículo 11 de sa veyá Constitució:

«ART. 11. La religión católica, apostólica, romana es la del Estado. La Nación se obliga a mantener el culto y sus ministros.

Nadie será molestado en el territorio español por sus opiniones religiosas, ni por ejercicio de su respectivo culto, salvo el respeto debido a la moral cristiana.

No se permitirán, sin embargo, otras ceremonias ni manifestaciones públicas que las de la religión del Estado.»

¿Sa pot somiá desbarat mes garrafal? ¿Sa pot concebre privilegi mes deshonorós? ¿Y es nó católich, no son fiys de mare y humans com es que es diuen católich encare que no heu sien?

Amb esperit de justicia, ja en temps d'el Pare Pera Llosas, combatírem, dit artículo 11, considerantllo un escarni a sa Llibertat.

Dins cap cap, cap una cosa igual.

Dimecres passat, quedá sustituit es podrít artículo 11 vey p'es viril artículo 24 novell.

Diu axí:

Todas las confesiones religiosas se considerarán como asociaciones sometidas a la Ley Especial del Estado.

Las regiones, provincias y municipios, no mantendrán, favorablemente ni auxiliarán económicamente a la Iglesia, asociaciones ni instituciones religiosas.

Una ley especial regulará la total extinción en el plazo máximo de dos años, del presupuesto del clero.

Quedan disueltas aquellas órdenes religiosas que estatuarimente, supongan además de los tres votos canónicos, otro especial de obediencia a autoridades distintas a la legítima del Estado.

En este caso sus bienes serán nacionalizados y adaptados a fines benéficos.

Las demás órdenes religiosas se sujetarán a una ley especial, por lo cual se disolverán las que por su actividad constituyan un peligro para la seguridad del Estado.

Tendrán incapacidad para adquirir o conservar por sí o por personas interpuestas, más bienes que los que con previa justificación, se destinen a sus viviendas o fines privativos.

Prohibición absoluta de ejercer industrias y comercios, así como la enseñanza.

Ma pareix que heya tanta diferencia com de Andreu a Mestre Andreu.

Y que sequesquin ses damas-xoquins recuhint firmas per conservá es jesuites.

Are es s'hora de recordá a n'ets escolanets de sa prensa diari alló de «es el azote de Dios que en sus inexcrutables designios descarga sobre los mortales....»

¡Lo que sa deu havé resat perque axó no arribás!

Acompañám amb el sentiment sa cuadrilleta Verdadjusticiera, ja que per aquesta vegada, en Manolo els ha fet es sord.

de concepción ¿que le vamos a hacer al Fray Demófilo? nada, dejarlo que cacarée a ver si se queda pegado al barrote como el gallo de la Pasión...

Otro de sus más descarados desatinos es el de llamar al pueblo español sin juicio propio

ahora como siempre. ¿Es decir, padre Demófilo que el pueblo español no tuvo ni tiene juicio propio?—Que en tiempos no lo tuvo estábamos enterados, porque de haberlo tenido, el siglo pasado no hubiese consentido que los señores Sta. Cruz, Torquemada, Pedro de

Arbués y otros de igual *humanidad* cometieran la de aberraciones y crímenes sin fin que cometían ¿estamos padre Canuto? pero que la mayoría de los hoy existentes lo mismo de arriba que de abajo lo tienen, como tienen también la plena convicción del peligro que fué, es y puede ser el no separar la iglesia del Estado, puede V. creerlo porque es una realidad.

La nube de semanarios provincianos a que V. se refiere Fray Demófilo donde los escritores *improvisados* se dan tono de literatos, si V. lee los primeros artículos de la mayoría de ellos se convencerá que no es cierto lo que dice, porque todos, todos sin excepción lo primero que han escrito es que llevan callos en las manos de manejar el pico, el azadón, la pala, o cualquier otra herramienta de esas que dan producto a la tierra y al país ¿estamos? lo que, si son la mayoría (y entre estos me hallo yo) anticlericales y anti-imperialistas y no pudiendo por mas tiempo callar lo que todo proletario consciente vé y disponiendo de una merecida libertad, exponen ante sus compañeros sus ideas en esos semanarios que V. tanto odia, esto es todo, *Padre verdulero*.

Ha llegado la hora de los responsables como dice V. pero también ha llegado la hora de exigir responsabilidades y sin embargo se ha tenido mucha consideración para con los disfrazados cuando la mayoría de ellos debieran de estar en compañía de sus víctimas.

Siga, siga Fray Demófilo, la primera página del ridículo semanario «Verdad y Justicia» es para V. y así por lo menos nos divertiremos porque si no cambia de disco será siempre el hazme reír de las personas conscientes.

Julián de Lofuente.

Pont d'Inca Octubre 1931.

## Taurinas

Hey ha hagut qui mos ha dit xiflats y hasta mos ha tractat de *bruscas* cuant hem afirmat que en Quinito ES UN BON TORERO.

Avuy no heu deim noltros, pero heu copiám de «La Última Hora» de dilluns passat día 12.

«EN NARBONA.—EXITO DE QUINITO CALDENTY.

Narbona.—Los toros de Carreros fueron buenos.

El rejoneador Marcet estuvo bien.

Carmona estuvo superior en ambos, cortando una oreja.

Quinito Caldentey estuvo monumental en ambos.

Cortó las orejas y el rabo de sus dos enemigos, siendo sacado en hombros.»

Y que continúen es doyuts diguentmos xiflats y *bruscas*, pero en Quinito s'enfila y sa fa aplaudí per propis y estrañys.

Felicitám es GRAN TORERO.

## Separació de s'Iglesia amb s'Estat

Es problema relligiós, avuy és es plat fort del día.

No arrambáu es nas p'enlloch que no vos parlin de frases, monjes, capeñans o jesuites.

Y no pot se de menos. Durant sa Monarquía, aquesta plaga sa menjava sa milló tayada d'es presupost y tot gravava demunt es jeperut contribuyent que de retruch reperentía a demunt es sufrít consumidó, mes jeperut encara.

Sa nascuda República, també fins que haje posada amb marcha sa nova Constitució, ha de du es rossegay d'es malfanés perque los mantenguin es qui fan feina (si hen tenen) y tant prest com estiga España lliberta de sa gangrena clerical, tocará es beneficis es contribuyent y com es de suposá es consumidó.

Per axó mateix, y volguent pendre sa delantera, s'important Sastrería Janer d'es carré d'es Sindicat 168 que es sa que trabáya milló, mes aviat y amb mes economía, ha resolt per aquest hivern que está amb porta, posá es preus que rejirán cuant será un fet consumat sa separació de s'Iglesia amb s'Estat.

Aprofitauhó que are es s' hora oportuna.

## Vers y Prosa

Per anunciarvós Arroz SOS

Volguentse lluhí un cuiné que per cert no era titella, convidá a una *paella* jent que bon paladá te y desitjant quedá be la servi a n'es menjadós diguent:—Aprofitauvós. Menjantlé molt disfrutaren y tot d'una endevinaren que era feta amb **Arroz SOS**.

De 5 a 6 de la tarde en el PASEO DEL BORNE INMENSO DERROCHE - REGALAMOS 10.000 saquitos del famoso y superior **Arroz "SOS"**

Jo coneix una cuinera que cuant arrós aguia va sa señora la reñava y hasta li déya grollera, li rompé sa graixonera y es señó estava furios pero va conquistarlos amb *paella* colosal y li han pujat es jornal desde que emplea **Arroz SOS**.

El único que hace paella a la perfección y no se pasa ni feculiza. El más rico en vitaminas e higiénico por su envase de lona.

**Arroz "SOS"**

A fe una pescada anárem a s'Illa de sa Porrassa y resultá bulla grassa ja que molt de peix pescárem y a sa taula mos posarem reunits es pescadós, cada un, menjava per dós y era que es nostro cuiné crema d'arrós mos va fe amb so célebre **Arroz SOS**.

Es superior a todos los que V. conoce Vaya, señora, al PASEO DEL BORNE y obtendrá un saquito de este rico producto, maravilla de la industria arrocera

**ARROZ "SOS"**

Cap cuiné fracassará ni cuinera jove o veyá si per fe *paella* emplea lo que a tota tenda heyá, y es per demés es mudá, heuréu de convencervós que cuant vulguéu lluhirvós amb *paella* saborosa, resultará miraclosa si la feis amb **Arroz SOS**.

Cada señora un sólo saquito. Para nadie más que para las señoras

**ARROZ "SOS"**

No menjéu may estovat que no vos ferá menjera. Menjau arroz de primera y de super calidad que es ven a preu moderat y no heu de arruinavós, es milló entre es millós d'ets arrossos vuy día creisme, comprauné, feis vía, demanáu sempre **Arroz SOS**.

Verá la comitiva

**"SOS"**

y que todo es grandeza y realidad

Per acabá vos diré que es día que el provaréu aitre marca no voldréu perque es s'únich que va be, preguntauhó a un cuiné y heurá de contestarvós si no vol enganarvós, que cuant éll sa vol lluhí si *paella* ha de servi sois emplea **Arroz SOS**.

Pida en su tienda solo

**Arroz "SOS"**

## Café CA'N PEDRO

Cantonada d'es carrés RUBI Y ESTADA

Molt económicament marca poréu demaná y amb vermut vos servirá cosa bona y sorprendent.

Com a **Ca'n Pedro** ningú cosa igual vos pot servi. Servici sempre oportú, barato superió y fi.

Fabricant Tomeu Mateu (Pedro) **PLATON** Carré Sirena INCA Mallorca

Es que INCA visitarà si beu **Platón** grat recort s'hen durá.

Jo, malalt no vuy está y vuy disfrutá d'el Mon. Tant si fret com caló fa s'alcohol no ma matará ja que sempre bech **Platón**.

Y a n'es qui li vulgui be sempre aquest consej li don, porque es bons resultats se que bégui sempre **Platón** que hen beu qui bon cervell te.

## De Inca

Moré Vermeij, Alcudia.—Comentario BREVE y conciso después de las elecciones.

Previsto teniamos el resultado, que de las resultas debía *resultar* el triunfo del *triumfante* Sr. Carreras, si bien para el propio amo del *triunfo* y secuaces, si nos fijamos en la elección de Palma, Inca, La Puebla y Llubí, facilísimamente sacaremos varias convicciones.

1.ª y principal, que en Palma e Inca las masas obreras por resentimientos se abstuvieron y

2.ª muy significativa, que los agradecidos del Sr. Carreras Poblenses y de Llubí, (por asuntos que no es preciso mentar) cuando las elecciones generales para las Cortes Constituyentes, dieron un contingente envidiable a las IZQUIERDAS ¿y ahora?

No nos explicamos lo sucedido, si bien corren versiones... y versiones corren.

¿Que hizo entonces el Sr. Carreras?

¿Vale más no *meneallo*!

¿Se han fijado los Sres. dirigentes?

Lección que debe tenerse en cuenta.

Lorenzo Beltrán.

Nota: Retornados de la playa, nos enteramos que el Gobernador visitó Inca, que aun sigue en pie el asunto de los hermanos Enseñat, no vislumbrándose siquiera un atomo de posibilidades para el arreglo.

¿Cuándo acabará?

Los trabajadores siempre en sus justas pretensiones con el horario legal de 8 horas y los patronos con sus exigencias de más horas.

Según nuestro modo de pensar, ello no son más que estorbos y dificultades a «La República» y es mas; opinamos que se hace preciso una intervención Autoritaria radical, para el ansiado arreglo.—VALE.

Otra nota: ¿Se habrá enterado el Sr. Gobernador en su visita, de los aprovechados señores Maestros Nacionales D. Pedro J. Fornés y D. Francisco Salas?

¿Que dirá el Magisterio?

¿Baldón de ignominia! decimos nosotros.

Lorenzo Beltrán

San Bartolomé, 28. Inca.

Mas de Inca

Las juventudes del Centro Republicano Federal han dado su primer Baile de Sala hoy día 11, en su espacioso salón Social, Calle Mayor (antiguo Café «C'an Simó»).

Han danzado numerosas parejas al compás de la Orquestina GUZLA llegando a ser insuficiente el Salón de baile, para contener a tanta concurrencia.

Felicitemos a la comisión por el éxito obtenido y celebraremos no desmayen dando ocasión a la gente joven para que se divierta.

¿Que otra cosa se consigue de la vida, en este VALLE de LAGRIMAS?

Otra felicitación franca y espontánea para la comisión, que supo obsequiar a los reunidos con unas pastas,

¡¡Así se VIVE!!

Salud y adelante.

¡Viva la República!

Formalito.

Mas de las huelgas Enseñat y final de Inca

Enterados que los hermanos Enseñat, hoy 12 abrirían sus fábricas, ya que contaban con personal suficiente para la marcha. dispuestos a trabajar 9 horas, nos teneis a la calle en espera de noticias.

Con asombro presenciamos los acontecimientos; sin ninguna ostentación de fuerzas

sin la más insignificante presión y sin Guardia Civil montada; tan solo la presencia del Alcalde y sus Guardias Municipales, han sido más que suficientes para que ni en lo más mínimo se alterara la tranquilidad.

¡Civismo y cordura Republicanos!

Nos van contando, que un Guardia Municipal y otro caracterizado POLITICO, (de primera fila) metiéndose a REDENTORES aconsejaban y presionaban ciertos trabajadores con el fin de que entraran; citándose nombres.

Cases Peserellas.

C'an Toni Jordi y otros.

¿Sabría algo de ello el Alcalde?

Convendría se aclarará el misterio; si faltan datos aportaré mi granito de arena.

Igualmente nos enteramos que entre las dos Fábricas entraron al trabajo 24 de ambos sexos (lo cual dudamos) aunque suponemos que únicamente entre encargados MAJORDOMS rebasa dicha suma.

¿Como acabará?

Insistimos nuevamente; Estorbos y dificultades a la REPUBLICA.

Son de esperar medidas radicales.

Por la tarde un pequeño incidente.

Cuando se disponían a entrar al trabajo en la fábrica de D. Jaime Enseñat unas operarias, de entre un grupo de curiosos espectadores sale una piedra y el Concejal D. Lorenzo Marqués da cuenta al Alcalde (trata de averiguar y esclarecer lo sucedido, vemos un grupo que se las entente con el denunciante y gracias a la intervención de un Guardia Municipal, primero y luego el Alcalde que al darse cuenta también acude y hace despejar, se calman los ánimos.

Lorenzo Beltrán.

## Artá

Lo que es tener ganas de mando

A las primeras horas de hoy lunes los chiflados derechistas Upetistas han hecho correr la voz de que la República había caído y que el General Sanjurjo había implantado una dictadura arrojando al gobierno y hasta querían suponer que estaban encarcelados.

Con tanta firmeza lo decían que ellos mismos creían la falsa noticia por ellos mismos inventada.

Un fanático y Siervo del Señor y amo gritando por las calles decía:—Ya os decía yo que el Rey estaba preparado, ya lo veis, si esto no puede ser separar la Iglesia y el Estado, es una porquería, y tantas majaderías decía, que era la risa de los oyentes.

Ya os lo decía yo —exclamaba el torpe pregonero— así fué que uno de los reunidos contestó: Sí hombre, sí, nosotros no lo dudamos que está preparado, pero para echarse al mar, en vista que la cosa no le pintaba como el creía tomó las de Villadiego.

¿No estais convencidos que sois vosotros los caciques cadáveres ambulantes y vuestros vasallos las sombras de la muerte caciquil? Si no lo estais, preparad el maletín para entrar en el reino de los olvidados.

Samper

**Jabón "El Nido"**

Recomendable a las lavanderas  
Lo hay de COCO Glicerinado especial para el Tocado.  
Pídalo en todas partes

Buñola Mallorca

Obres d'ES MASCLE ROS  
De venta a n'es Kioscos de Palma

## Propietaris

Presuposts **GRATIS** per construcció d'aceras, empedregats o enretjolats. Tramitació de permisos per dit trebay. Facilitats de pago :- Preus rasonables.

## Bernardí Seguí Garriga

Contratista de s'Ajuntament de Palma  
Carré Norante Tres N.º 3-1.º  
(Cantonada Anselmo Clavé)  
Palma de Mallorca

## FOCH COLGAT

Solucions d'es número passat

### Endevinaya:

Un esclatasanch.

### Buida - Cervells:

ANTONIO ALBERTI VANRELL

### Semblances.

1.ª Amb que per emplearlós els han d'arrambá es morros.—2.ª Amb que seuen amb so cul.

### Preguntes:

1.ª Totes ses que hey han posades.  
2.ª Un sullerik que haje estat a Franse, que tenga molts de dubbés y que no li falti res.

## ENDEVINAYA

Un mascle fa una famella,  
sa famella mascle es fa  
y si forma li vols da  
famella ha de torná ella,  
si ta vols alimentá  
mascle has de fe torná aquella.

## BUIDA - CERVELLS

### GRAN CITA VIAJE CADETE

Amb aquestes lletres, compondre nom y llinatjes d'un Concejal de s'Ajuntament de Palma, molt amich d'es novell diputat a Corts D. Francisco Carreras.

## SEMBLANSES

1.ª ¿Amb que s'assemblen un caval verd amb D. Pere Miquel Estrany?  
2.ª ¿Y don Pere Miquel Estrany amb so Cardenal Segura?  
3.ª ¿Y es Cardenal Segura amb un canó d'Artilleria?

## PREGUNTES

1.ª ¿Quin será s'ofici milló quant entrarà es Comunisme?  
2.ª ¿Perque en Carreras tengué mes voits que en Pou?

(Solucions a n'es número que ve.)

## Deportivas

El Domingo anterior fué el acontecimiento deportivo las carreras ciclistas, celebradas en el Velódromo Tirador, en las que se había de adjudicar el título de Campeón Nacional de velocidad en pista.

Y, en brillante forma se corrió tan importantísima prueba disputada por los finalistas Español y Taberner, catalán y mallorquín, respectivamente.

La victoria, después de en *codo a codo* en la última recta, fué para el catalán que por su veterania, en estas lides, llevó muy bien la carrera triunfando científicamente, oyendo aplausos y algunas injustificadas protestas de los descontentos que, *desdichadamente*, los hay entre nosotros cuando se ventilan pruebas, de alta envergadura, deportivas.

Nuestra felicitación al vencedor, nuevo campeón; y para Taberner tampoco regateamos un aplauso por su magnífica actuación que tanto honra al ciclismo regional.

## Futbol

La última jornada del campeonato estuvo a cargo de los equipos Athletic y Manacor en el campo «Se Punta», venciendo el primero por tres a cero tras una contienda en que los vencedores no tuvieron por delante, serio enemigo. Fueron los goleadores, Albella y Borrasca que marcaron un tanto, por barba, en el primer tiempo, encargándose Albella del tercero en la segunda parte.

—En La Puebla, el Baleares fué vencido,

por 2—0, por el Rápid en partido amistoso. El primer tanto fué logrado á los cinco minutos de empezar, y el segundo cuando faltaba un minuto, escaso, para terminar en que el árbitro tuvo á bien castigar al Baleares con penalty.

—Los equipos de primera categoría, después de la primera vuelta quedan clasificados:

Mallorca 6 puntos.

Athlético 6 id.

Baleares 5 id.

Manacor 1 id.

Constancia 1 id.

Por lo que respecta al primer puesto, *definitivo*, aunque algo difícil de pronósticar, puede considerarse con mayores probabilidades al Mallorca que ha jugado, *fuera de casa* los encuentros que presentaban más dificultad, mientras que Athletic y Baleares han de ir á Manacor é Inca, el primero, y á Manacor, el segundo. Del Constancia y Manacor poco puede confiarse por lo que á dicho primer puesto se refiere, ya que su actual puntuación es muy inferior a los restantes equipos.

Armando Sport.

## Buzón

*Corresponsal de Santañy.* De sa Colonia, s'hen cuida es Corresponsal de Campos y a éll li hem enviat s'article que mos heu remés y si hey pósa sa conformidad totduna será publicat.

*Pedro A. Nigorra. Belfort:* Si un suscriptó es, publicá ets articles no val res y si no es suscriptó cada retxe val un velló. Si 13 pessetes enviau un any per adelantat pagáu y cuant pagat el tendréu a Belfort semanalment el rebréu.

*Corresponsal de Santa Eugeni.* Si un suscriptó cabessut es setmanari ha rebut, lo próp es que li cobrem o sino el retratarém com també l'anomenarém y hasta li dirém barrut.

## D'es Pont d'Inca.

### PER SES QUE VOLEN ESSÉ VERJES

Aquest nom está perdut totes verjes volen essé y jo ja estich convensut que es imposible es trobarné.

Unes diven jo som verje fatj festa día vint y ú y si vesim es seu viatje el trobariem mal de du.

Aitres volen fe sa buñolada per convidá s'anemorat y en fan una pellada d'aquells amb un bon forat.

Ses verjes avuy en día son males d'endeviná perque si un el sa mira molt be es pot equivocá.

Es jovent vuy avisá ja que ell sol fe serenatas que segóns es puesto que anirá sen dugui esquellas y latas.

Gran Fábrica de  
GOMAS a  
Santa Catalina

# Pera Medina-jermans

Es trebay que fa en Medina amb cuant a sóla de goma no dirá ningú ni amb broma que no sia cosa fina. Es meu padrí y sa padrína d'altres no en volen gastá, es calls s'hi han lograt curá perque es cosa falaguera que a n'es peus va de primera y a mes, molt sólen durá.

Qui vulga un bon calsat que aprofiti es meu consej. No li queda mes remey que usá **goma** es reforstat goma d'en **Medina**, aviat s'hen temará el Mon redó ja que usarló fa señó y es s'únich calsat de moda que avuy per Mallorca róda, cosa bona y superió.

Sa goma que en **MEDINA** te ningú com éll la pot fe.

Jovent que fas serenata sa que buñols no et dará li has de cantá aquesta que crech que li agradará.

Verje que cerques buñols cuants de jinjols has menjats y de tant que el s'has xupats t'has enviat es piñols.

Verderol.

## Indioteria por Génova.

Contestando a este pobrecito correjidor Espontáneo.

Yo le diré que por mucho que escriba y mentiras se imagine el lector ya está demasiado enterado.

Cuando tienen la cabeza rota se ponen la cervellera.

Pero apesado de todo me da gusto el leer su hermosa contesta, de este célebre escritor de falsedades.

(Sigue leyendo).

De lo que me tratas la primera vez tu eres el gusano.

Después te extrañas si las cosas las repito dos veces.

He aquí el motivo, según el asno cuando está en tiro le dicen arre dos veces. ¿Comprendes?

Lo que me dices para la final veo que me quieres cambiar el oficio y de muy buen gusto cambiaria porque sería tu pastor y de los que van en tu guarda del corral Espontáneo.

Pongo la final porque vosotros lo mandais.

Sin más se despide su S. S. de garrote y con mucho gusto de serviros alfalfa y avena, para alimentarlos.

Asi lo soy Su Pastor.

Oportuno.

## De Felanitx

Jo-que som un homo molt aficionat a lilitjar els diaris, y també m'agrada si ni ha algún que no va p'es camí que li toca avisarló, la setmana pasada s'altre vatj lletjé es gran periódich titulad **Verdad y Justicia** y me vatj ficsá amb alló que deya «Cosas de Felanitx» y ma va cridá s'atenció grandement veure lo que deya d'es nostro bon amich es Concejal P. Martí y después alló que deya d'es nostro setmanari es «Felanitx».

Are be, señó Directó de aquest hermós setmanari «V. y J.» escoltau:—Trobau vos que heyá dret de insultar d'aquesta manera a n'es nostros paisans que son molt mes honrats que vosté, y no el conech y trop que no está bé, y si vosté tengués un poch de vergoña ja no heu escriuria, y voltros felanitxés que sou homos de pés per tot allá hont vejéu aquest brut setmanari esqueixauló y tirauló a n'es fems, perlant sense cultura, perque trop que un periódich o mes ben dit un paperot brut turás es. nostro setmanari tan hermos y tan apreciat per noltros no heyá dret, y per lo tant reclamám en motíu, y feim vots perque ben pronta treguin d'Espana aquests fraróts que mos xupen sa derrera gota de sanch, per lo tant felanitxés vos aconsejám que no vulguéu a dins cavostra aquest paperot.

Si disapta torna sortí

aquest brut paperot

el tiraré dins un clot

may mes jo el vuy lilitjé.

Un aficionat a sa lectura.

## Moscari.

Un avis retrassat que la setmana passada no hey hagué forat per aficarley.

Pollo ta vuy avisá y no fasses mala cara, avisarás a ta mare, tompare y sa jermana que no tornin criticá.

Vaya un poquet de vergoña que paya vares comprá, sols no la vares pagá ni les gracias vares da y axó et durá molta roña que fort heurás de gratá.

De sa teua animalada molt ma vatj entresenti, vesten a pagá sa paya y no et tornis posá amb mi. Deixarém aná sa paya y a un altre lloch pegarém de s'aigo un poch parlarém perque es cosa que li agrada, amb una verga esportada s'aigo venía a cercá, sempre el senten brevetjá qui diu que le sab trobá empero may n'ha trobada.

Que parli fort qui no degui, jo fuitj de na ca de bou y de Madó Barrám nou que tench po que no hem mossegui.

Per avuy acabaré que no vuy allargaró y si criticáu pitjó perque mes fort pitjaré

N. de R. Tot lo que vos hem llevat es perque era delicat. De paraula digauli lo que no hem posat aquí.

\*\*

## De Campos.

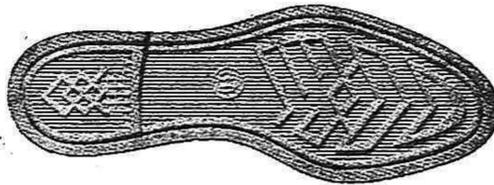
Pochs dies fa que pasentjantmos tranquilament p'es carré mes céntrich de aquesta població jo y un compañero, de moment explotá un cohuet baix d'es nostros peus y apesá de que es meu acompañant te sa «exclusiva» de tota sa vesse d'es nostro poble pegá un bot de mes d'un metro d'alt, y encarrantse a jo ma diu: ¿Mira que be en tiren de trons aquests republicans? ¿O te creus tu li vatj contestá energicamente que son es republicans que tiren aquests cohuet? Axí heu diu bona part de sa jent me va contestá. ¡Pues! No, y mil vegades no la vatj di. Totes aquestes personas que tiren trons y tentan cuantre sa tranquilidad d'es nostro poble tant si sou blanchs, com negres, com dimonis o sants se diuen perturbadós de s'orde pública personas que tot lo que tenen de demes de ignoranci y cobardía heu tenen de falte de cultura.

Sis setmanas fa comensaren a tirarsé de aquests cohuet devant sa jent a n'es principi heu prengué en clase de broma, pero are ja ha passat essé asunto serio y molts d'es que reyen en sentí un tró avuy maleyexen y odien tals fets apesá de que aquests autós obren du-na manera cobardament (perque tiren sa pedra y amaguem es brás.

Fins avuy es cohuet, salvo es sustos consiguens y cualca secorrada a n'es vestits no sa sutséit cap fet llastimos com era de esperá de seguí sa cose agrevarse com sa agrava de cada día moltes personas que fins are han conservat serenidad y prudenci cuantre ets abusos de aquests revoltosos sa vorán precisos es ve de fe justici per ses seves propis mans.

Y considerant que per medi de sa Instrucción y de sa Enseñanse hem de veure extirpada aquesta ignoranci recoman a n'es nostro Ajuntament que doni urgenci a ses escoles que te en construcció, y tal volte en poch temps es nostros fiys sa sentirán orgullosos de no ve de presenciá fets tan desagradables com es que noltros avuy hem de sufrí per personas que careixen de una instrucció sana y robusta.

G. V.



Qui desitja **GOMA** fina l'encarrega a n'en **MEDINA**

Ahonsavuya que anéu sóla de goma compráu y **Medina** demanáu que no vos na queixeréu pues per molt que les duguéu no les veis may espeñades, son sóles ben reforzades com ja may hauréu somiat en **Medina** ja ha triunfat amb repetides vegades.

Goma **Medina**, es jovent es lo que usa avuy en día pues a mes d'economia camina cómodament y van p'el Mon correjunt per insignificat preu y es calsat modern que es treu anguañy amb goma **Medina** es s'única medicina per no aná coixéu coixéu.

Goma **Medina** etsijiu y no vos na queixeréu pues la recomanaréu a un bon amich si el teniu, avuy tot Mallorca diu que axó es fe bona barrina per homo, nin, dóna o nina, que dugui calsat de goma mes falagué que una ploma l'ha de du Marca **Medina**.

Y per molt que l'estiréu promet que no la rompréu.

## Sóller

Canción dedicada a mi ex-novia

Música de: **Ay mi Ramón**

Una noche al baile fui  
y sentadito en el salón  
a una señorita ví  
y al verla yo sentí  
que se inflamaba el corazón  
La invité para bailar  
y sonriente lo aceptó  
y juntos los dos al marchar  
le dije te he de besar  
aun que tu quieras, ó nó  
Luis, Luis, Luis,  
Cuando sueño yo contigo  
siempre me siento feliz.  
Luis, Luis, Luis,  
me pongo tan amorosa  
que hasta me sale el vernis.

Ay mi Luis

Salón, Salón, Salón,  
al pensar también contigo  
se me salta el cinturón,  
no lo puedo remediar  
en ti siempre he de pensar  
y creo que tú serás  
serás, serás, serás,  
la que siempre me amarás.

T. Llopí.

## EN BROMA

Diven que a Mallorca  
mos anirá tant bé  
amb aquestas lleis novas  
que es govern vol fe.  
De fe callá es muts  
y es coxos que corren  
essé detenguts,  
si cap sego es tura  
a mirá un mostradó  
hey anirá un urbano  
a decantarió.  
Si cap sort escolta  
cuant confesa un capellá  
hey anirá una beata  
a ferlió es...colá.  
Si cap jeparut prova  
de caminá dret  
amb un cop de sabre  
li treuran es jep.

Verderol.

Pont d'Inca.

### PREGUNTAS

¿Quines son ses atlotas d'es Pont d'Inca que fan festa día 21 o siga per les verjes?  
¿Y ses mes guapas?  
¿Qui és es marillé mes barato que la juga a dins C'as Ferré?  
¿Y es mes esperdeña?  
¿Qui es s'homo mes embustero d'es Pont d'Inca?  
Contestas la setmana qui ve.

Verderol.

### Pla de na Tesa.

Per aquest poble are s'han alsat una cuadrilla de joves que volen essé músichs y ja estodian a les totas, hey tenen molt d'interés y creim que si no perden ets ánimos, prest vorém una bona banda de música.  
Ale idó, fora son y uys espolsats a pendre s'ha dit.

Uns tocan cornetí  
y altres sacsofón  
y altres tench po que no toquin  
sense volé el violón.

### De Son Servera.

Una patita racció per quatre comerciants que tant los porém trata de caciues com de poyos morts de fam, com los porém posá a sa llista negra de aquells que los agrada lo que no es seu. Pues d'es quatre títols que los porém aplicá los darém es derré que hem anomenat perque casualment es lo que a n'aquests días tenim entre mans. Idó sí, aquests quatre estafados han tengut sa santa barra de fe frente a tot es poble sois perque volen lo que no es seu hasta cuant sa verén un poch estretes feren cames a n'es Governadó ja que dita persona es d'es seu partit es cla que los ho doná per ben fet, y allá mateix ja anaren a comprá un calsons que tenguesin molta cabuda perque de no anarí, qui sap lo que heurían arribat a mostrá, s'en vengueren a Son Servera a fe befa d'es Batle y de tots aquells que les volían obligá a que domés tenguesen lo seu o sia a mesurá ses metles en sa Teramuda que es lo que sa fa per tots es pobles de Mallorca, pero segurament deuen essé personas mes educadas que voltros estafados que preteniu de essé homos vius y jo vos puch dí a la cara que no hey veis duas pases lluní, perque si no fos axí heurían cabilat y un que vos pot dí paguem ses de fa tres anys, tal vegada vos heuria tengut mes conta callá y rebre axí com tot es poble demanava y que saben que es just, y per axó vos he donat aquest avís y de tot lo que dit qui es confirare que prengui candela y sj sa cosa no sa arretgla que no vos vengui de nou si a dins poch temps vos es entregada una papeleta per pagá 400 duros de ses metles de aré fa tres anys.

Un que les cobrará.

Per calzá be, bo y barato sense pagá el pato

## Alpargatera Mallorquina

Sebates y Esperdeñes sóla de goma insuperable  
ELEGANCIA, COMODIDAD Y ECONOMIA

Amb cuant a tapetes de HULE, no hen compréu sense abáns aná a veure en **Jordi Porcel** que hen te una bona colecció mes que bóna superió

Está a n'es 67  
d'es Carré d'es Sindicat

Hules de primera ha tret  
y un calsat ben reforstat.

D'en **Jordi Porcel** veuréu que may vos na queixaréu.

## María de los Dolores Beneyto

PROFESORA EN PARTOS

Sindicato, 147-2.º

Palma de Mallorca

### De Sant Llorens.

A Sant Llorens pasen cosas grosas, resulta que es republicans feren un sopá degut a n'es triunfo que tengué es nostro bon amich Don Francisco Carreras, tan malament los va caure a n'es contraris que de gola tengueren mal de ventra hasta han tenguda barra per dí que s'ego de C'an Perreta heu havia dextat tot a a n'es republicans y es mentida, cualca cosa heyá p'es verguistas.

Si heyá cap tereseta  
que d'axó no estiga al corrent  
aquí te es testament  
de s'ego de C'an Perreta.

En Perreta que fa fe testament a s'ego.

S'ego.—Com que jo estich molt farida  
moltes d'hores no viuré  
es testament tench de fe  
tot cla sense cap mentida.  
Tota sa carn d'es meu cos  
a tres la vuy repartí  
a cada ún un bosí  
y a n'en Juan es mes gros.  
En que tengue molta espatla  
de cordeta es un xot  
sas costellas y un xuxot  
perque prest ha d'essé batla.  
Jo seguesch es meu costum  
y a ell el vuy ventetjá  
perque mos torni llevá  
altre volta es consúm.

A n'aquell fusté petit  
que sempre du ses uyeres  
a n'aquest ses reculeras  
per posá a n'es seu partit.

Y també li vuy dexá  
es meu cuiro que es gruixat  
per si sa troba apurat  
es seu sa pugui guardá  
perque a mi hem varen contá  
que prest será atropellat.  
Y a sa nostra autoridat  
ses potes les vuy dexá  
perque mes puguin trojá  
sí en tenen necesidad.

Y es polítich barrut  
aquell que te tan bon bram  
com qui li falte es barrám  
li deix es meu forsarrut.

Perreta.—Y en Cañot y en Tomeu  
aquell qui du vidrieras  
y el Rey de ses simenteras?

S'ega.—Are les toca lo seu.

Com que son tres cafeteras  
y además tres mentidés  
com que son molt famallés  
aquests tendrán es derreras.  
Y també sa directora  
de ses qui trien bassó  
li toca una racció  
perque es bona cantadora.  
Com que la coneix tothóm  
y a n'es cans y tot fa po  
perque no sa queix de jo  
a ella li deix es nom.  
Axí es sa cosa mes neta  
y a ningú ha d'olvidá  
sempre l'han de anomená  
per s'ego de C'an Perreta.  
Axí acaba es testament  
de s'ego de C'an Perreta  
y en sa concienci neta  
expirá es mateix moment.

Sureda Planisi Bartolomé.

### NOTA:

Noltros ferém un sopá  
tots plegats en molta d'honra  
y no dexarém a sa fonda  
cap deuta que aná a pagá.

Per la setmana qui ve mos queda da un avís a ses triadores de bassó de sa casa que hey habitá es matrimoni postis, y a ses triadores si no s'esmandan no tan sols les socorrerém sino que les retretarém.

### Sancelles.

Va per aquell concejal amich de ses petenes

No es perque sia de mala trassa es que en Coronillas li ha aficat dins sa carabassa que un gros pecadó un gran sant. En Coronillas li díu ves allá y dalós una lliadó, no temis, fe renou, ell te es tipo de ca de bou y es coratje de ca bufó. Diverres a sa sessió de sa Casa Consistorial eren uns cuants de ses petenes que defora l'esperaven, maneta y enhorabona li donaven perque digué que ses carretadas no eren plenes. Allá ni havia un que ei s'escoltava, era un homo

sa y no sa doblega, no es com tú qui un temps eres blanch y are has tornat negre. Axó s'ha pres a la mala y alerta en tornari que si tu robas en so ví noltros no robám en sa grava.

Ale beatúm novell,  
de governá teníu gana  
esquexauvós be sa llana  
que duis darrera es clotell.

Un qui en trejinava.

### Santa María.

Va per dos fanfarronots qui ma varen insultá un pallisó los vuy da a n'equests dos aubercoos qui no son mes que dos atlots que de mi es volen burlá.

Dius que has de comprá segó perque me vols engrexá jo ta vuy aconsejá que un poch mes n'has de comprá y també en podrás doná n'aquella qui pasá y sa báscula no sa alsará perque ella molt prima está, lo que mes ta convendrá que es que a mi m'has de comprá a ella li pots doná y le ferás engrexá y a mi m'has de dexá aná perque no hem pos amb atlots.

Are ma despediré  
de tu fanfarró aubercoo  
perque en semblas un atlot  
y si segueixes aquest trot  
llandere ta donaré  
y a ses ordes ta posaré  
perque ets tu un mal miot.

En gallina.

### De Buñola.

Va per una joveneta  
qui a n'es cervell te betúm  
festeje a sa Vileta  
algún vespre sense llum.

En l'etricidad apegada  
pinsanas no poréu rondá  
perque llavó es polcs peres  
vos solen apostrofé.

Perque no es doni caló  
no li diré tot molt cla  
algo de sa seva actuació  
jo ma propos indicá.

Tu vius a dins l'hordemunts  
y perteneis a sa vorera  
pues ta faltan molts poch punts  
per essé saragatera.

Dexa aná aqueixa quimera  
ssufreix com Cristo al Calvari  
no ploris si un pollo pera  
a tu et díu es calendari.

Te avís p'es be que ta vuy  
no ta anamoris d'ell  
perque ta farà alsá s'uy  
y ta comprará un siurell.

Pues algún me digué  
que tu y s'altre polleta  
estau tan xifladas d'ell  
que l'envitau a fe aleta.

No l'estimis que s'en vá  
¿no veus que ell no ta vol?  
S'está fet un verderol  
y de tu sa vol burlá.

Jo no som cap ciutadá  
ni visch a dins Son Marí  
y no en vuy enamorá  
de una tal Calendari.

Un canari en pel.

### Una flor entre espinas.

En un pueblo de que en el número pasado ya dedique unos párrafos para escarmentar a un joven, ahora para completarlos mejor me iré refiriendo a una joven, llamada F, morena, cacareteadora, envidiosa y presumidora, hasta el punto que ha habido días entre ellos al venir unas amigas suyas que se hallan diez kilómetros lejos, cambiarse el vestido hasta tres veces, ¿que significa esto? los lectores ya lo dirán.

Creo que la que estamos citando juntamente

## FONDA VALLESPÍR

Teléfono 4-7-2

52  
Plaza Sant Antoni,

Per fe una bona paella,  
per menjá un bon frit variat,  
per saborós estufat,  
per bon rostit de porsella,  
per un bistech o costella  
a **Ca'n Vallespir** anáu  
y creismé que disfrutau  
perque es serveix cosa bóna  
y un puro y s'enhorabona  
a n'es cuiné li donau.

con el joven que ya estábamos hablando en el número pasado en el trozo llamado «Un alumbrado en la obscuridad» constituirá una pareja de lo más a propósito que se puede imaginar, yo no sabría quien tomar si me dieran a escoger.

Parece que desde hace algún tiempo se han tomado el sistema o mejor dicho la libertad de hacer la crítica sobre cada persona que se les antoje pero con tanto interés que cualquier diría que se les dan una gratificación por cada una de ellas y lo cierto es que tendrían de sobras en verse la suya que es la que más les interesa.

Hace cierto tiempo que trabó amistad con una llamada M. que antes de ir juntas esta era encantadora tanto por sus poéticas palabras, por sus brillantes presentaciones como por su seriedad y educación, ahora ya se ha anormalizado algo y quizá con el tiempo lleguen a tener analogía.

¡Que lástima! ¡Una flor tener que habitar entre espinas!

A ver pues joven cacareteadora si llegará un momento que te corriges a ti antes de corregir a los otros, es este un deseo juntamente con el que no conviertas a tu compañera en espinas siendo flor, a ver pues si dimites lo más pronto posible de todos los caracteres anteriormente citados y tendremos paz que es esencialísima porque faltando hay malestar que constituye prontamente el desorden, para conseguirla no vayas con ella porque le harás sufrir transformaciones, no te creas que para tener las manos de apostol y el andar de fraile ya puedes hacer lo que te antoje.

Soy defensor de la verdad  
sí, joven cacareteadora,  
en un montón de maldad  
conviertes la joven encantadora.

Teniendo yo razón  
lo digo y lo puedo repetir,  
que se pierda este corazón  
no lo puedo consentir.  
Para ver si te escarmentarias  
he expuesto estas razones,  
pero si no te compones,  
buscaré todas mis energías.

Sannázaro Sanill.

\* \*

### De Calviá.

Yo quisiera una mujer  
trigueña de negros ojos  
de labios dulces y rojos  
que convidan al placer  
que supiera comprender  
lo que es mi corazón  
y que con loca pasión  
me amara con frenesí  
y que me llamara a mí  
el hombre de su ilusión.

De boquita dulce y fresca  
y roja como una guinda  
que sea galante y linda  
y que entera se me ofrezca  
una mujer que enternezca  
con su charla y simpatía  
que enloquezca de alegría  
cuando entre mis brazos se halle  
y en romántico desmaye  
junto su boca en la mía.

Que sean dos bellas auroras  
sus mejillas y su cara  
tan divina que encelara  
a las ninfas seductoras  
en estrellas inspiradoras  
tras sus ojos relucieran  
y sus orejillas fueran  
puro ámbar modelado  
para vivir encantado  
y que mis ansias suspirando.

Que tenga el cuerpo gracioso  
como la Venus de Nilo  
y en su andar vierta el estilo  
más seductor y pomposo  
un conjunto delicioso  
en fin es lo que quisiera  
pero se trueca en quimera  
mi exagerado querer  
porque no he visto mujer  
tan virtuosa que me quiera.

A el manso.